



ОСПА ОБЕЗЬЯН

Ответы на часто задаваемые вопросы

1. Что такое оспа обезьян?

Оспа обезьян – это инфекционное заболевание, вызываемое вирусом оспы обезьян. Вирус оспы обезьян принадлежит к тому же семейству вирусов, что и вирус натуральной оспы. Симптомы оспы обезьян и натуральной оспы схожи, но симптомы оспы обезьян более легкие и редко приводят к летальному исходу. Оспа обезьян не связана с ветряной оспой.

Оспа обезьян впервые была выявлена в 1958 году в колониях обезьян, содержащихся с целью исследований. Первый случай заражения оспой обезьян среди людей был зарегистрирован в 1970 году. Ранее о случаях заражения оспой обезьян среди людей сообщалось из нескольких стран Центральной и Западной Африки. Почти все случаи оспы обезьян у людей в Соединенных Штатах были связаны с международными поездками в страны, в которых оспа обезьян распространяется, или с импортом животных.

Однако с мая 2022 года во многих странах, включая США, происходили крупные вспышки вируса оспы обезьян. Основным способом распространения вируса среди людей — тесный, интимный контакт с людьми, имеющими симптомы, в основном во время полового контакта. Несмотря на то, что некоторые люди могут тяжело заболеть, большинству госпитализация не требуется и они выздоравливают в течение 2–4 недель. Для оспы обезьян разработаны вакцины и противовирусное лечение.

Данный документ касается вспышки оспы обезьян в США в 2022 году.

2. Каковы признаки и симптомы оспы обезьян?

Как правило, симптомы оспы обезьян возникают в течение 3 недель после контакта с вирусом.

Самый распространенный симптом – это сыпь, которая:

- Может проявляться в виде волдырей, прыщей, пузырей или струпьев и пройти через несколько этапов, прежде чем зажить. Как правило, вначале сыпь выглядит как плоские красные пятна, которые затем становятся волдырями. Эти волдыри могут наполняться жидкостью, переходящей в гной. После этого волдыри превращаются в струпья.
- Может находиться на половых органах (на пенисе, яичках, половых губах и влагалище), в анусе (заднем проходе), во рту, или на участках рядом с ними, а также на других зонах, таких как руки, ноги, грудь и лицо.
- Может распространяться по всему телу или концентрироваться в одной зоне. Волдырей или пузырей может быть совсем немного.
- Может вызывать боль и/или зуд. Некоторые люди испытывают сильную боль, особенно если сыпь образуется во рту или в анусе.

Помимо сыпи у людей также могут возникнуть гриппоподобные симптомы. Они могут проявиться за 1–4 дня до появления сыпи или уже после. Эти симптомы включают в себя высокую температуру/озноб, опухшие лимфатические узлы, усталость, боль в мышцах и головную боль.

Большинство людей, зараженных оспой обезьян, выздоравливают через 2–4 недели.

Для просмотра изображений сыпи, возникающей при заболевании оспой обезьян, ознакомьтесь с Ответами на часто задаваемые вопросы по адресу ph.lacounty.gov/monkeypox.

3. Как распространяется оспа обезьян?

Основным способом распространения вируса среди людей — тесный, интимный контакт с людьми, имеющими симптомы, в основном во время полового контакта.

Оспа обезьян передается через:

- Прямой кожный контакт с язвами или струпьями человека, зараженного оспой обезьян;



ОСПА ОБЕЗЬЯН

Ответы на часто задаваемые вопросы

- Прямой контакт с биологическими жидкостями или выделениями из дыхательных путей человека, зараженного оспой обезьян, например с выделениями из язв на коже или слюной, которая контактировала с язвами во рту;
- Укол острым предметом (например, иглой), который касался язв или биологических жидкостей человека, зараженного оспой обезьян;
- Прикосновения к материалам (например, постельному белью, полотенцу, одежде), которые касались язв или биологических жидкостей больного человека и не были очищены/выстираны. (Примечание: по заявлению Центров контроля и профилактики заболеваний (CDC) риск заражения оспой обезьян таким образом является низким).

Больной оспой обезьян способен передавать вирус другим людям с момента возникновения симптомов и до тех пор, пока полностью не пройдут высыпания и не сформируется новый слой кожи. Как правило, это занимает от 2 до 4 недель.

В период беременности вирус оспы обезьян может передаваться плоду через плаценту. Вирус также может передаваться младенцу при тесном контакте во время родов и после рождения.

Ученые продолжают изучать способы распространения оспы обезьян, в том числе:

- Может ли человек передавать вирус, если у него нет [СИМПТОМОВ](#) (до сих пор нет доказательств того, что это происходит),
- Как часто вирус распространяется через выделения дыхательных путей, а также
- Может ли оспа обезьян передаваться через семенную жидкость, вагинальные выделения, мочу или фекалии.

Для получения дополнительной информации посетите веб-страницу CDC от том, [как распространяется оспа обезьян](#).

4. Кто подвержен риску заражения оспой обезьян?

Во время текущей вспышки в США большинство людей, у которых было диагностировано заражение оспой обезьян – это мужчины, которые имели сексуальный или прочий интимный контакт с другими мужчинами. Тем не менее любой человек, независимо от его сексуальной ориентации или половой принадлежности подвержен риску заражения, если он вступал в близкий, интимный кожный контакт с человеком, зараженным оспой обезьян и имеющим симптомы.

Поскольку это новая вспышка, организации общественного здравоохранения в стране и мире продолжают изучать ситуации или поведение, которые могут подвергнуть людей повышенному риску заражения. Мы продолжим делиться информацией по мере ее получения. Для получения дополнительной информации посетите раздел CDC «[Краткий научный обзор: Выявление и распространение вируса оспы обезьян](#)».

5. Как лечится оспа обезьян?

Лекарств, направленных конкретно на лечение оспы обезьян и одобренных FDA, нет. Но для лечения людей, зараженных оспой обезьян, может быть использован противовирусный лекарственный препарат, одобренный FDA и предназначенный для лечения натуральной оспы. Он называется тековиримат (tecovirimat) (или ТРОХХ). ТРОХХ может использоваться для лечения людей с тяжелым течением заболевания оспы обезьян, включая людей, у которых есть поражения кожи в чувствительных зонах или боль, которую не облегчают безрецептурные препараты. Он также может использоваться для лечения людей, которые больше подвержены развитию тяжелого заболевания (см. вопрос [Кто может быть подвержен повышенному риску развития тяжелого заболевания?](#) ниже). Узнайте больше в [Руководстве для пациентов по лечению оспы обезьян с помощью препарата ТРОХХ](#) на странице CDC.



ОСПА ОБЕЗЬЯН

Ответы на часто задаваемые вопросы

Если вы заражены оспой обезьян, ваш врач также может прописать вам лекарства, не предназначенные для лечения оспы обезьян, но которые могут помочь уменьшить боль и раздражение от сыпи или язв. Для получения информации о том, как справиться с симптомами, посетите веб-страницу CDC о том, [что делать, если вы больны](#).

6. Что представляет из себя тяжелое течение заболевания оспой обезьян?

У многих людей, зараженных оспой обезьян, болезнь протекает в легкой форме, но у некоторых людей оспа обезьян может проходить тяжело. Признаки тяжелого течения заболевания оспой обезьян могут включать в себя:

- Сыпь или язвы на глазах или рядом с глазами
- Сыпь, которая распространяется по всему телу или сливается воедино
- Боль в прямой кишке (попе) или уретре (мочеиспускательном отверстии), затрудняющая походы в туалет
- Боль во рту, затрудняющая употребление пищи и напитков
- Сыпь, которая кровоточит или выглядит зараженной
- Симптомы, которые ухудшаются или не улучшаются со временем

Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если у вас наблюдается любой из этих симптомов или другие симптомы, беспокоящие вас. Если у вас неконтролируемый или прогрессирующий ВИЧ, немедленно обратитесь к врачу, даже если симптомы оспы обезьян кажутся легкими.

7. Кто подвержен повышенному риску развития тяжелого заболевания?

Люди, живущие с неконтролируемой или запущенной формой ВИЧ, подвергаются высокому риску тяжелого течения заболевания в случае заражения оспой обезьян. Также считается, что люди с иммунодефицитом подвержены высокому риску протекания болезни в тяжелой форме.

Люди, зараженные оспой обезьян, у которых есть поражения глаз, рта, прямой кишки и/или половых органов, могут испытывать сильную боль и отек. На этих участках может развиться бактериальная инфекция. Также существует риск образования рубцов.

Кроме того, на основании имеющейся у нас информации о предыдущих вспышках оспы обезьян, следующие группы людей могут быть подвержены повышенному риску развития тяжелого течения болезни оспы обезьян при заражении. Мы еще не обладаем информацией об уровне риска таких групп людей во время текущей вспышки.

- Люди с иммунодефицитом (имеющие слабую иммунную систему вследствие лечения, заболевания или инфекции);
- Люди, имеющие заболевание/состояние, поражающее кожу, например экзему, атопический дерматит, псориаз, импетиго, тяжелую форму акне, герпес или ожоги;
- Дети, особенно младше 8 лет;
- Беременные или кормящие грудью люди.

Во время этой вспышки большинство больных оспой обезьян являлись взрослыми мужчинами, которым не требовалась госпитализация. Однако были зарегистрированы очень тяжелые случаи оспы обезьян, в том числе с летальным исходом, у людей с тяжелым иммунодефицитом, в том числе у людей с нелеченой или неконтролируемой ВИЧ-инфекцией.



ОСПА ОБЕЗЬЯН

Ответы на часто задаваемые вопросы

8. Что делать, если я подозреваю у себя оспу обезьян?

Немедленно свяжитесь со своим врачом, если у вас появилась новая необъяснимая сыпь или поражения кожи на любом участке тела. Это особенно важно, если вы вступали в контакт с человеком, который заражен оспой обезьян или у которого подозревается заражение оспой обезьян. Прикрывайте все участки тела с сыпью одеждой, перчатками и/или пластырями и принимайте меры для защиты окружающих, в том числе избегайте телесного контакта и физического интимного контакта с другими людьми, пока вы не проверитесь у врача. Обязательно наденьте маску при посещении врача.

Позвоните в Колл-центр Службы общественного здравоохранения по номеру 1-833-540-0473 (ежедневно с 8:00 до 20:30), если у вас нет врача или медицинской страховки. Если на вашем теле есть сыпь, вы также можете получить доступ к услугам Клиник сексуального здоровья Службы общественного здравоохранения (см. график [здесь](#)).

До тех пор, пока вы не будете уверены в том, что вы не заражены оспой обезьян, принимайте меры для снижения риска передачи инфекции и держитесь вдали от других людей. См. [Инструкции по изоляции для людей, зараженных оспой обезьян](#).

9. Как проходит сдача анализа на оспу обезьян?

Если на вашем теле есть сыпь, которая может быть вызвана оспой обезьян, вас осмотрит врач. В зависимости от результата осмотра, у вас могут взять соскоб с элементов сыпи для анализа. Материал будет отправлен в лабораторию, и результаты анализа должны быть готовы через несколько дней. В настоящее время для оспы обезьян нет самостоятельных или домашних тестов.

До тех пор, пока вы не будете уверены в том, что вы не заражены оспой обезьян, вам важно выполнять [инструкции по изоляции при оспе обезьян](#).

10. Что делать, если у меня диагностировано заражение оспой обезьян?

Если у вас диагностировали оспу обезьян, вам следует самоизолировать для защиты окружающих. Выполняйте [инструкции по изоляции для людей, зараженных оспой обезьян](#), которые доступны на нескольких языках по адресу ph.lacounty.gov/monkeypox.

Свяжитесь со своими половыми партнерами и людьми, с которыми вы имели очень близкий, интимный и/или длительный контакт с момента появления симптомов. Сделайте это в ближайшее время, чтобы они могли рассмотреть возможность [вакцинации](#) (если они уже не переболели оспой обезьян или еще не вакцинировались против оспы обезьян). Вакцинация после контакта с вирусом может предотвратить оспу обезьян или облегчить течение болезни. Они также могут следить за состоянием своего здоровья на предмет появления симптомов оспы обезьян.

Пожалуйста, отвечайте на звонки от Службы общественного здравоохранения. С вами свяжутся для того, чтобы спросить о вашей деятельности до и после появления симптомов. Это поможет определить, как вы могли подвергнуться воздействию вируса оспы обезьян, а также поможет выявить других людей, которые могли иметь контакт с вирусом.

11. Как я могу снизить свой риск заражения оспой обезьян?

Есть несколько способов снизить риск заражения оспой обезьян:

- Привейтесь вакциной при наличии такого права (см. ниже);
- Избегайте очень близкого интимного контакта с человеком, имеющим симптомы оспы обезьян, особенно:
 - Орального, анального и вагинального полового акта или прикосновения к половым органам или анусу;



ОСПА ОБЕЗЬЯН

Ответы на часто задаваемые вопросы

- Объятий, ласк, поглаживаний и/или поцелуев;
- Прямого кожного контакта с сыпью на теле человека;
- Общего пользования полотенцами, одеждой, постельным бельем, одеялами или другими предметами и материалами (например, зубными щетками, кружками, столовыми приборами и секс-игрушками), которые не были выстираны или очищены.
- Мойте руки, фетиш-инвентарь, секс-игрушки и любые изделия из ткани (постельное белье, полотенца, одежду) после полового акта;
- Носите надлежащие средства защиты (маску, перчатки и халат), если вы не можете избежать близкого контакта с человеком, имеющим симптомы оспы обезьян;
- Обсудите со своим половым партнером (или партнерами) любое недавнее заболевание, а также новые или необъяснимые кожные язвы или высыпания, в том числе на половых органах или анусе;
- Пользуйтесь презервативом. Сами по себе презервативы вряд ли предотвратят заражение оспой обезьян, но они могут снизить риск заражения и предотвратить возникновение поражений кожи в чувствительных местах, таких как анус, рот или гениталии;
- Уменьшите количество половых партнеров;
- Избегайте занятий высокого риска, таких как вступление в половой акт с неизвестными партнерами и участие в сексуальных вечеринках.

Для получения дополнительной информации посетите веб-страницу CDC [«Безопасный секс, общественные мероприятия и оспа обезьян»](#).

12. Существует ли вакцина против оспы обезьян?

Да. Вакцина JYNNEOS одобрена FDA для профилактики оспы обезьян у людей 18 лет и старше. Она также доступна для людей младше 18 лет в соответствии с разрешением FDA на ее экстренное использование (EUA). Эта вакцина состоит из двух доз. Для получения наилучшей иммунной реакции после прививки второй дозой вакцины JYNNEOS должно пройти 14 дней. Но даже прививка одной дозой уже может предоставить некоторую защиту. Важно отметить, что ни одна, ни две дозы вакцины не являются на 100% эффективными для предотвращения заражения. Важно продолжать принимать другие меры для снижения риска заражения.

Если вакцина вводится до того, как человек подвергся воздействию вируса оспы обезьян, она помогает защитить его от заражения.

Если вакцина вводится после воздействия вируса, она может помочь предотвратить развитие заболевания или сделать его менее тяжелым. Вакцина должна быть введена в течение 14 дней после воздействия вируса (желательно в первые 4 дня).

Если человек уже заражен оспой обезьян, введение вакцины не рекомендуется. Для получения дополнительной информации о вакцине посетите веб-страницу [Ответы на часто задаваемые вопросы о вакцине против оспы обезьян](#).

14. Кто имеет право на прививку вакциной против оспы обезьян?

В настоящее время вакцина доступна следующим категориям людей:

- Любые мужчины или трансгендеры, которые вступают в половой контакт с мужчинами или трансгендерами;
- Люди любого пола или сексуальной ориентации, которые вступают в половой контакт на коммерческой основе (секс в обмен на деньги, жилье, еду или другие товары или потребности) или в связи с проведением крупных общественных мероприятий;
- Люди, живущие с ВИЧ, особенно с неконтролируемым или прогрессирующим заболеванием ВИЧ;



ОСПА ОБЕЗЬЯН

Ответы на часто задаваемые вопросы

- Люди, имевшие телесный или интимный контакт с человеком, зараженным оспой обезьян или имеющим подозрение на нее, включая людей, у которых наличие вируса еще не было подтверждено Службой общественного здравоохранения;
- Половые партнеры людей, принадлежащих к любой из вышеперечисленных категорий;
- Люди, которые предполагают оказаться в любой из вышеперечисленных категорий.

Право на вакцинацию в будущем может быть распространено и на прочие категории людей – для получения наиболее актуальной информации см. ph.lacounty.gov/monkeypox/vaccine.htm.

14. Как я могу привиться вакциной?

Если вы входите в одну из категорий лиц, имеющих право на вакцинацию против оспы обезьян, посетите [Пункт вакцинации Службы общественного здравоохранения](#), или посетите веб-сайт Myturn.ca.gov, чтобы найти адрес ближайшего к вам пункта. Отправляясь в пункт вакцинации, будьте готовы подтвердить, что вы соответствуете критериям для получения вакцины против оспы обезьян.

Посетите веб-страницу ph.lacounty.gov/monkeypox/vaccine.htm чтобы узнать, имеете ли вы право на вакцинацию.

Дополнительную информацию о вакцинации препаратом JYNNEOS см. в разделе «[Ответы на часто задаваемые вопросы о вакцине против оспы обезьян](#)».

15. Что делать, если я подвергся воздействию вируса оспы обезьян?

Следите за состоянием своего здоровья. Как правило, у людей, зараженных оспой обезьян, симптомы появляются через 7–14 дней (в период до 21 дня) после воздействия вируса. Вы можете продолжать заниматься обычной повседневной деятельностью при условии отсутствия симптомов. Будьте готовы самоизолировать от других людей, если у вас появятся симптомы оспы обезьян.

Привейтесь вакциной, если вы еще не завершили серию вакцины против оспы обезьян, состоящую из двух доз. Прививка вакциной против оспы обезьян в течение 4 дней после воздействия вируса может помочь предотвратить заражение вирусом. Прививка вакциной в течение 4–14 дней после воздействия вируса может облегчить течение инфекции. Узнайте больше на сайте ph.lacounty.gov/monkeypox/vaccine.htm.

Отвечайте на звонки от Службы общественного здравоохранения. Если вас назвали контактным лицом больного оспой обезьян, Служба общественного здравоохранения может связаться с вами, чтобы справиться о вашем самочувствии и при необходимости предложить вакцинацию.

Выполняйте [руководство для людей, которые подверглись воздействию вируса оспы обезьян](#), в котором содержится дополнительная информация.

16. Что могут сделать люди с ВИЧ, чтобы защитить себя от заражения оспой обезьян?

Люди, живущие с ВИЧ, должны следовать тем же рекомендациям, что и все остальные, чтобы защитить себя от заражения оспой обезьян. Однако люди с ВИЧ должны предпринимать дополнительные меры безопасности. Это связано с тем, что появляется все больше доказательств того, что инфекция оспы обезьян может протекать в более тяжелой форме у людей с ВИЧ, у которых наблюдается низкий уровень гликопротеина CD4 (<350 клеток/мл) или неподдавленная вирусная нагрузка.



ОСПА ОБЕЗЬЯН

Ответы на часто задаваемые вопросы

Что вы можете сделать, чтобы защитить себя?

- Сделайте прививку от оспы обезьян. Вакцина безопасна и может вводиться либо между слоями кожи (внутрикожно), либо под кожу (подкожно);
- Избегайте прямого контакта с сыпью или выделениями людей, больных оспой обезьян. См. ответ на вопрос *Как я могу снизить риск заражения оспой обезьян?*
- Убедитесь, что ваша ВИЧ-инфекция находится под контролем. Важно, чтобы вы регулярно принимали антиретровирусную терапию (АРТ) в соответствии с инструкциями. Если вам нужна помощь в поиске специалиста по ВИЧ или записи на прием, сотрудники Службы общественного здравоохранения готовы помочь — посетите веб-сайт ph.lacounty.gov/dhsp/RapidART.htm или позвоните по номеру 1-833-351-2298.

Что делать, если вы считаете, что можете быть заражены оспой обезьян?

- Если у вас появится новая сыпь или язвы, которые, по вашему мнению, могут быть следствием заражения оспой обезьян, немедленно обратитесь к врачу. Сообщите ему о том, что вы больны ВИЧ.
 - Если ваш врач подозревает оспу обезьян, он может немедленно назначить вам противовирусное лечение оспы обезьян (препаратом [ТРОХХ](#)), особенно если у вас неконтролируемый или прогрессирующий ВИЧ. Если ваш ВИЧ хорошо контролируется, но у вас есть поражения, вызванные оспой обезьян, в области глаз, рта, прямой кишки или пениса, они могут порекомендовать прием ТРОХХ, чтобы снизить риск возникновения боли, инфекции, а также риск образования рубцов.
- Если вам прописали лечение препаратом ТРОХХ, очень важно, чтобы вы принимали его в соответствии с инструкциями.
- Для получения дополнительной информации см. ответ на вопрос *Что делать, если я подозреваю у себя оспу обезьян?*

Посетите страницу HIV.gov «[Наиболее актуальная информация об оспе обезьян](#)» для получения дополнительной информации об оспе обезьян и ВИЧ.

17. Могут ли дети заразиться оспой обезьян?

Да. Любой человек может заразиться оспой обезьян, если он имел близкий, личный или интимный контакт с больным оспой обезьян. Риск заражения детей во время этой вспышки в настоящее время является очень низким. Хотя случаи заражения у детей в США встречались, тем не менее они очень редки.

Дети младшего возраста подвержены риску заражения оспой обезьян, если они проживают с человеком, зараженным оспой обезьян, особенно если они имеют телесный контакт с инфицированным человеком. Если вы заражены или можете быть заражены оспой обезьян, принимайте меры для защиты людей в вашем доме. См. [инструкции по изоляции для людей, зараженных оспой обезьян](#).

Подростки, имеющие физическую интимную связь/половой контакт с другими людьми, также подвержены повышенному риску заражения оспой обезьян, особенно в случае гомосексуальной связи между представителями мужского пола. Для получения дополнительной информации посетите веб-страницу CDC «[Безопасный секс, общественные мероприятия и оспа обезьян](#)».

18. Какие чистящие средства эффективны против оспы обезьян?

Агентство по защите окружающей среды США (EPA) имеет список дезинфицирующих средств, которые зарегистрированы для использования против вируса оспы обезьян. Этот список содержит популярные средства, которыми уже пользуются многие предприятия и физические лица. Список доступен на [веб-сайте EPA](#), где есть инструмент для поиска дезинфицирующих средств по таким параметрам как название средства, длительность контакта и тип поверхности.

- Проверьте, зарегистрировано ли средство в EPA;



ОСПА ОБЕЗЬЯН

Ответы на часто задаваемые вопросы

- Прочтите указания производителя. Убедитесь, что средство подходит для поверхности;
- Очистите поверхность с мылом, если в инструкциях упоминается предварительная чистка перед нанесением дезинфицирующего средства или если поверхность заметно грязная. Наличие загрязнения может снизить эффективность дезинфицирующего средства;
- Следуйте инструкциям по продолжительности контакта. Поверхность должна оставаться влажной в течение указанного в инструкциях периода времени, чтобы средство оказалось эффективным. Нанесите средство повторно при необходимости.

Для стирки одежды или белья (например, постельного белья и полотенец), которые использовались человеком, зараженным оспой обезьян, можно использовать обычные стиральные порошки.

Грязную посуду и столовые приборы можно мыть в посудомоечной машине с использованием моющего средства и горячей воды или вручную с горячей водой и средством для мытья посуды.

Ознакомьтесь с руководством CDC «[Уборка и дезинфекция дома, на рабочем месте и в других общественных местах](#)» для получения дополнительной информации и советов по уборке во время и после болезни оспой обезьян.

20. Где я могу получить дополнительную информацию?

Департамент общественного здравоохранения округа Лос-Анджелес

ph.lacounty.gov/monkeypox

ph.lacounty.gov/monkeypox/vaccine.htm

Центры по контролю и профилактике заболеваний

cdc.gov/poxvirus/monkeypox/index.html

Департамент общественного здравоохранения штата Калифорния

cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/Monkeypox.aspx